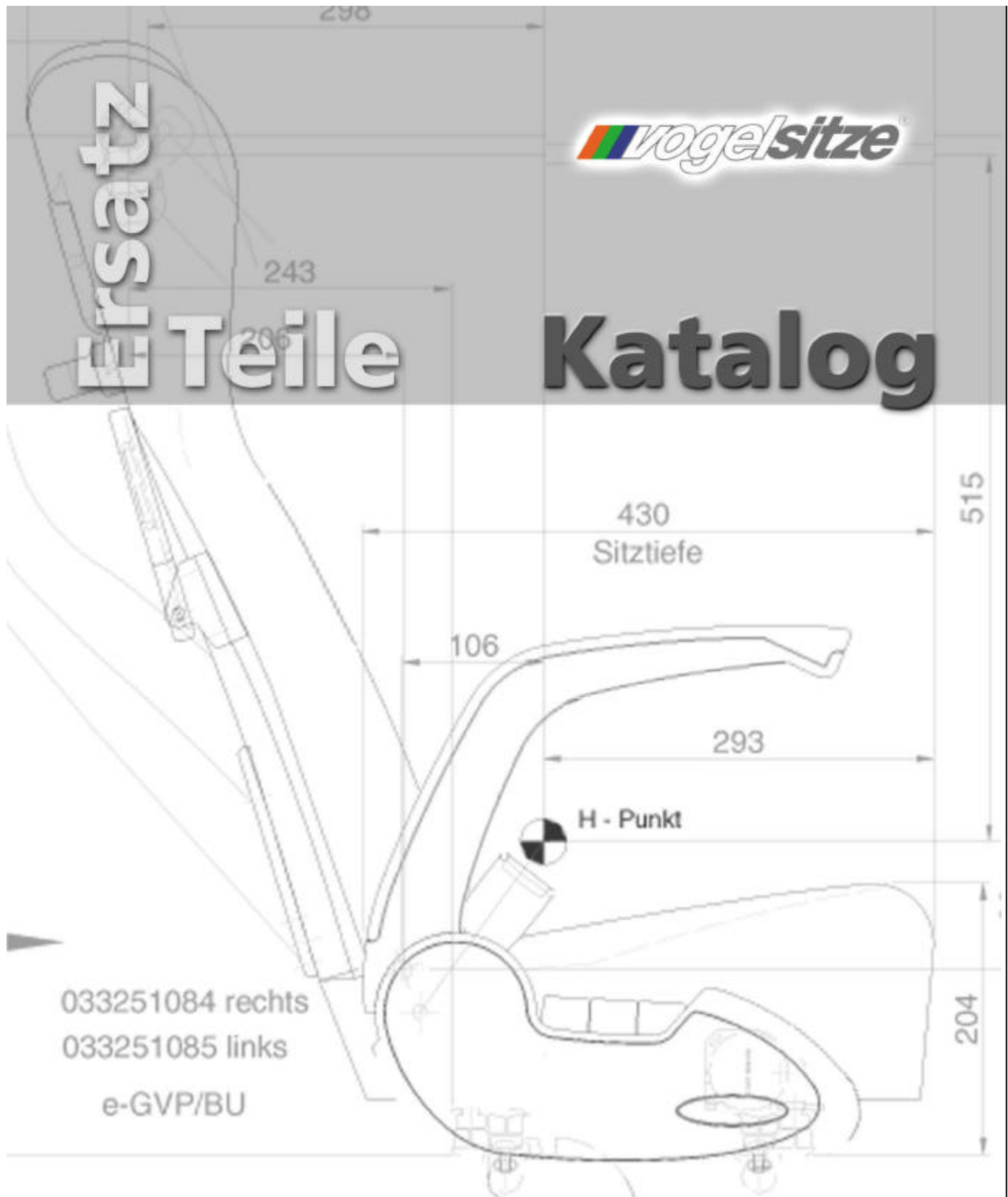




# Ersatz Teile

# Katalog



Stand: 03.04.2002

# TOP



**TOP 2020**

**TOP 2020f**



carcasse de siège  
seat frame  
Sitzgestell

Artikel-Nr. Ref.-No. : 033105501



Ranzenabweiser RAL 7016 Carrier  
brief-case stopper  
barre cartable RAL 7016

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 033254038



Rückengestell Top2020F Standard  
tube for long seat back T 2020  
Structure dossier Top2020F Standard

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 033254037



ZB-Rueckengestell /kurz Top2020 France  
seat back tube f. short back, T 2020  
Structure Top2020 France version courte

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

TOP

fer plat spécial  
Sonderplatte  
special plate

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010402400



Anschraubfahne vogel-sitze silber  
"logo ""vogelsitze"" , silver"  
Plaquette Vogelsitze coloris argenté

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

ECO  
TOP

carcasse de dossier  
Rückengestell  
seat back frame

Artikel-Nr. Ref.-No. : 0400687



Rückengestell HF kurz rechts 2020 3P  
seat-back frame Top 2020, short, right, 3-point  
carcasse dossier droite HF, T 2020, 3-pts,

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 0400686



Rückengestell HF kurz links 2020 3P  
seat-back frame Top 2020 short, left, 3-point  
carcasse dossier court, gauche HF, T 2020, 3-pts,

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 033254060



Rückengestell m.Schaum TOP2020 2P-Gurt  
seat back fram Top 2020, for 2-pb  
Dossier avec mousse TOP2020 2Points

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 0400684



Rückengestell m.Schaum TOP2020 3P links  
seat back frame left, Top 2020 for 3-pb  
Dossier avec mousse TOP2020 3Points gauche

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 0400685



Rückengestell/Schaum TOP2020 3P rechts  
seatbck frame Top 2020 right for 3-pb  
Dossier avec mousse TOP2020 3Points droit

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 033254039



ZB Rohrrahmen verstärkt  
tube frame, reinforced  
Dossier renforcé

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

TOP

attache rapide  
quick connection  
Schnellverschluß

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010801050



Steckzapfen verz. D13,8x40mm  
pin zinc Y13,8x40 mm  
Teton de fixation, D13,8 x40 mm zingué jaune

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

QUADRO  
SYSTEM  
TOP

accoudoirs  
Armlehne  
armrest

Artikel-Nr. Ref.-No. : 030100041



Abweishügel links Top 2020

security bar left T 2020 F

Cale hanches gauche Top 2020

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 030100040



Abweishügel rechts Top 2020

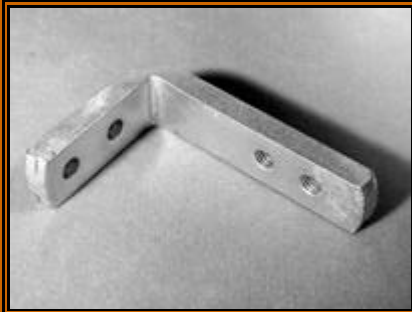
security bar right T 2020 F

Cale hanches droit Top 2020

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010604050



Haltewinkel für IVO 01

fixing angle for IVO 01

fixation pour IVO 01

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

SYSTEM  
TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 0405421



IVO 01

armrest IVO 01

accoudoir IVO 01

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

SYSTEM  
TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 0405422



IVO 01 kurz  
armrest IVO 01 short  
accoudoir IVO 01, court

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

SYSTEM  
TOP

coque plastique dossier  
Rückenschale  
seat back shell

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010405240



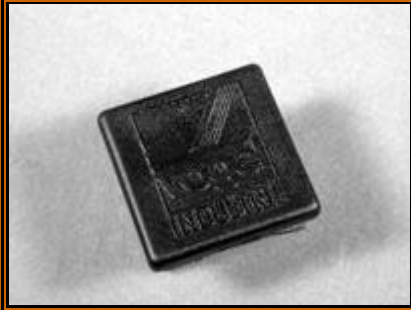
Rückenabdeckschale Top 2020  
plastic seatback cover TOP 2020  
Coque arrière dossier Top 2020

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

TOP

Abdeckung  
cover  
Manchette

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010401680



Abdeckung für DC-Profil mit VI-Logo  
plastic cover for double-c profile with logo Vogel  
Cache pour profilé en double C avec logo Vogel

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

SYM  
SYSTEM  
TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010401691



Abdeckung für Trägerprofil li  
cover for aluminium profile, left  
Cabochoon pour Profil côté gauche

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010401690



Abdeckung für Trägerprofil re  
cover for aluminium profile, right  
Cabochoon pour Profil côté droit

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 020100221



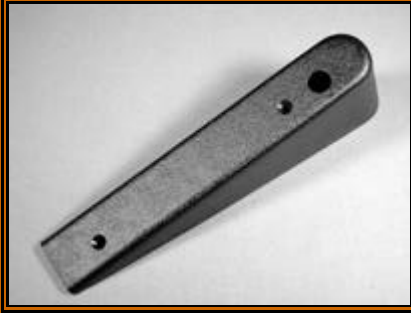
Abdeckung Top 2020 3P links  
cover left for TOP 2020, 3-pb  
Cabochoon pour Top 2020 3 Points gauche

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

TOP



Artikel-Nr. Ref.-No. : 020100220



Abdeckung Top 2020 3P rechts

cover right TOP 2020 w. 3-pb

Caboçon pour Top 2020 3 Points droit

Sitzmodelle :

Seat-Type:

Type de siège :

TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010402090



Rundrohrstopfen SL 26x 2

plastic cover for tube steel, SL 26x2

Bouchon pour tube rond diam SL 26x 2

Sitzmodelle :

Seat-Type:

Type de siège :

QUADRO  
SYM  
SYSTEM  
TOP

connection piece  
Laser-Stanz-Biegeteil  
pièce de jonction

Artikel-Nr. Ref.-No. : 024201032



Verstärkungswinkel für 3-Pkt Sitz

reinforcing angle for 3-pb seat accent

Equerre de renfort pour siège 3 points

Sitzmodelle :

Seat-Type:

Type de siège :

ACCENT  
ECO  
TOP

Lager  
screw  
vis

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010802670



Buchse D 16 x 14

bushing Y16x14

Entretoise D 16 x 14

Sitzmodelle :

Seat-Type:

Type de siège :

ACCENT  
ECO  
TOP

Feder  
screw  
vis

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010729085



Tellerfeder DIN 2093 28,0x14,2x0,3

disc spring DIN 2093 28,0x14,2x0,3

Rondelle élastique DIN 2093 28,0x14,2x0,3

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

ACCENT  
ECO  
TOP

connection piece  
pièce de jonction  
Verbindungselement

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010728040



Federring DIN 7980 D 10,2 Zn

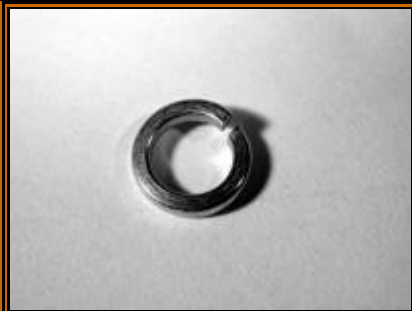
spring ring DIN 7980 Ø 10,2 Zn

Ressort DIN 7980 D 10,2 Zn

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

ACCENT  
ECO  
TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010728020



Federring DIN 7980 D 6,1 Zn

spring ring DIN 7980 Ø6,1 Zn

Ressort DIN 7980 D 6,1 Zn

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

PINO  
SYSTEM  
TOP

grab handle  
Griff  
poignée

Artikel-Nr. Ref.-No. : 0405028



Eckgriff grau RAL 7037

corner-grab-handle RAL 7037 grey

poignée de circulation gris RAL 7037

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

ECO  
SYSTEM  
TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 011305060



Eckgriff schwarz RAL 9005

corner grab handle black RAL 9005

Poignée de circulation coloris noir RAL 9005

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

ECO  
SYSTEM  
TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 011305050



Eckgriff verkehrsgelb RAL 1023

corner grab handle, yellow RAL 1023

Poignée de circulation coloris jaune RAL 1023

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

ECO  
SYSTEM  
TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 011106040



Haltegriff (GID) R. 801.061.5

grab handle S 600

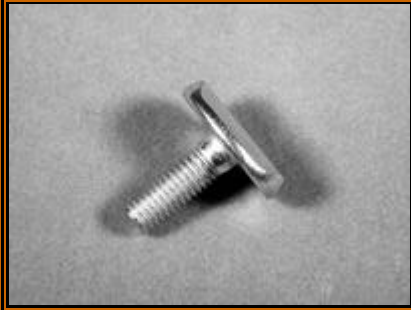
Poignée (GID) R. 801.061.5

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

ECO  
TOP

Nutbefestigung  
screw  
vis

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010803015



Nutenschraube weißverzinkt M8x22

hammer head screw M8x22

Vis 1/4 de Tour zinguée M8x22

Sitzmodelle :

Seat-Type:

Type de siège :

ACCENT  
ECO  
PINO  
SYM  
SYSTEM  
TOP

Schraube  
screw  
vis

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010711075



Linsensenk-Blechschaube 4,2x19 DIN 7983

oval head srew DIN 7983

Vis tôle tête lentille 4,2x19 DIN 7983

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

ECO  
TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010803010



Nutenschraube weißverzinkt M8x18

hammer head screw M8x18

Vis 1/4 de Tour zingüée M8 x18

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

ACCENT  
ECO  
SYSTEM 500  
TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010707020



Schneidschraube M5x16 AM DIN 7516

self-cutting screw M8x16 AM DIN 7516

Vis autoforeuse M5x16 AM DIN 7516

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

ECO  
SYSTEM  
TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010707515



Schneidschraube M6x25 DIN 7500 EM

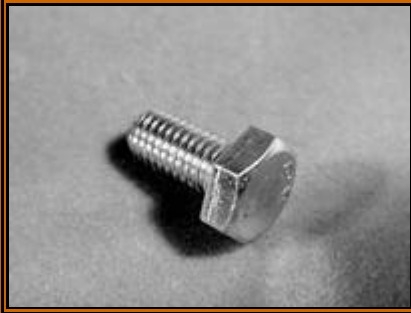
self-cutting screw M6-25 EM DIN 7500

Vis autoforeuse M6x25 DIN 7500 EM

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010705030



Sechskantschraube M8x16 Zn DIN 933

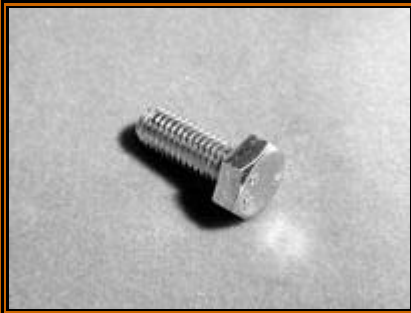
hexagon screw

Vis 6 pans M8x16 Zn DIN 933

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010705050



Sechskantschraube M8x20 DIN 933

hexagon screw

Vis 6 Pans M8x20 DIN 933

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

ACCENT  
ECO  
PINO  
SYM  
SYSTEM  
TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010701150



Spannholzschraube 4x20 WN 57

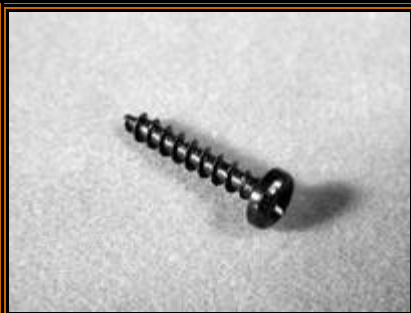
screw 4x20 WN57

Vis bois 4x20 WN 57

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

ECO  
TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010701020



Spannholzschraube 3,5x20 WN 56

screw 3,5 x 20 WN56

Vis bois 3,5x20 WN 56

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

ECO  
TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010703300



Zylinderschraube M10x20 Zn DIN 912

cheese head screw

Vis cylindrique M6x25 Zn DIN 912

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

ACCENT  
ECO  
TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010703301



Zylinderschraube M10x22 DIN 912

cheese head screw

Vis cylindrique M10x22 DIN 912

Sitzmodelle :

Seat-Type:

Type de siège :

TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010703302



Zylinderschraube M10x25 Zn DIN 912

cheese head screw

Vis cylindrique M10x25 Zn DIN 912

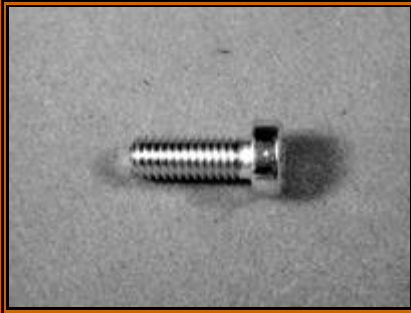
Sitzmodelle :

Seat-Type:

Type de siège :

TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010712025



Zylinderschraube M6x16 Zn DIN 7984

cheese head screw

Vis cylindrique M6x16 Zn DIN 7984

Sitzmodelle :

Seat-Type:

Type de siège :

ACCENT  
ECO  
TOP

Mutter  
screw  
vis

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010719110



Flanschmutter M6 Zn m. Sperrverzahnung  
flange nut M 6 ZN with gear teeth lock  
Ecrou frein avec blocage cranté M6 Zn

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

ACCENT  
ECO  
TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010719120



Flanschmutter M8 ZN DIN 6923  
nut DIN 6923 M 8 NZ  
Ecrou M8 ZN DIN 6923

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

ACCENT  
ECO  
SYM  
TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010718060



Quetschmutter M8 normal  
squeeze nut, standard  
Ecrou bloquant M8 normal

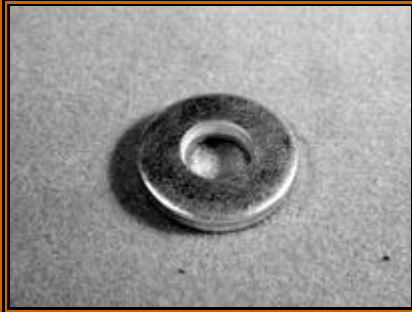
Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

PINO  
SYSTEM 500  
SYM  
SYSTEM  
TOP



disc  
disque  
Scheibe

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010725020



"U-Scheibe DIN 7349; 8,4 Zn"

U-disc

"Rondelle en U DIN 7349; 8,4 Zn"

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010723430



Fächerscheibe DIN 6798 8,4 Zn

serrated lock washer DIN 6798 8,4 Zn

Rondelle DIN 6798 8,4 Zn

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

ACCENT  
ECO  
SYSTEM  
TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010722030



U-Scheibe 6,4 Zn DIN 125

U-disc

Rondelle en U 6,4 Zn DIN 125

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

ACCENT  
ECO  
SYM  
SYSTEM  
TOP

Artikel-Nr. Ref.-No. : 010722040



U-Scheibe 8,4 Zn V/D DIN 125

U-disc

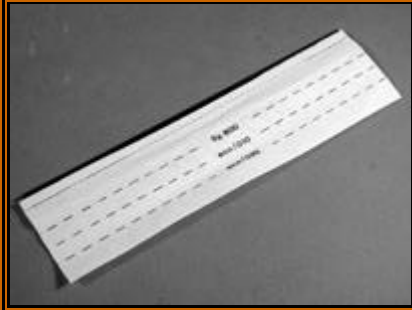
Rondelle en U 8,4 Zn V/D DIN 125

Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

ACCENT  
ECO  
PINO  
SYSTEM 500  
SYM  
SYSTEM  
TOP

textile  
Textile  
textile material

Artikel-Nr. Ref.-No. : 011806060



Einzugstreifen  
draw-in strip  
Rappel

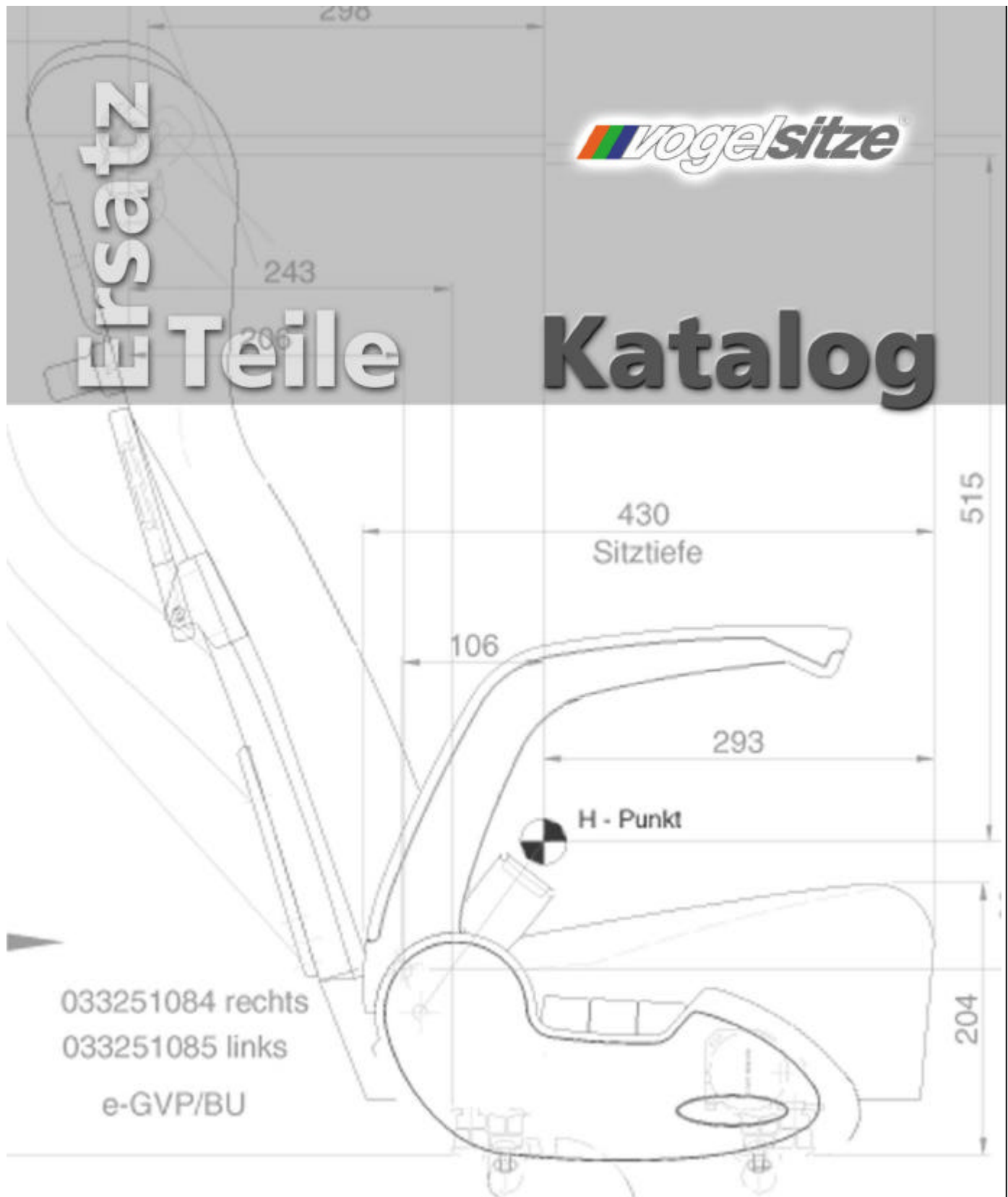
Sitzmodelle :  
Seat-Type:  
Type de siège :

ECO  
SYM  
TOP



# Ersatz Teile

# Katalog



Stand: 03.04.2002